

POROZUMIENIE**w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Ukrainą, reprezentowaną przez Rząd Ukrainy, dotyczące rozszerzenia zakresu i wprowadzenia zmian do Umowy między Wspólnotą Europejską a Ukrainą w sprawie handlu wyrobami włókienniczymi***A. List Wspólnoty Europejskiej*

Szanowny Panie!

1. Mam zaszczyt odnieść się do Umowy między Wspólnotą Europejską a Ukrainą w sprawie handlu wyrobami włókienniczymi parafowanej w dniu 5 maja 1993 r., ostatnio zmienionej porozumieniem w formie wymiany listów podpisanym w dniu 9 marca 2005 r. (zwaney dalej „Umową”).
2. Zgodnie z art. 20 ust. 1 Umowę stosuje się wyłącznie do dnia 31 grudnia 2006 r. Wspólnota Europejska proponuje przedłużenie czasu trwania Umowy, z zastrzeżeniem następujących zmian i warunków:
- 2.1. Tekst art. 20 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„Niniejsza Umowa wchodzi w życie pierwszego dnia miesiąca następującego po dniu, w którym Strony powiadomiły się wzajemnie o zakończeniu procedur niezbędnych w tym celu. Niniejszą umowę stosuje się do dnia 31 grudnia 2007 r. Następnie zastosowanie wszystkich przepisów niniejszej Umowy zostaje automatycznie przedłużone na kolejny rok do dnia 31 grudnia 2008 r., chyba że jedna ze Stron powiadomi drugą przynajmniej 6 miesięcy przed dniem 31 grudnia 2007 r., że nie zgadza się z tym przedłużeniem.”

- 2.2. Stawki celne stosowane przez Ukrainę odnośnie do eksportu produktów pochodzenia WE z rozdziałów 50–63 HS nie przekroczą ostatecznych stawek określonych w dodatku 7 do porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Ukrainą, podpisanego w dniu 19 grudnia 2000 r.
3. Jeżeli Ukraina zostanie członkiem Światowej Organizacji Handlu (WTO) przed datą wygaśnięcia Umowy, porozumienia i zasady WTO są stosowane od daty przystąpienia Ukrainy do WTO.
4. Byłbym zobowiązany, gdyby był Pan uprzejmy potwierdzić przyjęcie przez Pana Rząd powyższych zmian. W przypadku takiego potwierdzenia niniejsze porozumienie w formie wymiany listów wchodzi w życie pierwszego dnia miesiąca po dniu, w którym Strony powiadomiły się wzajemnie o zakończeniu procedur prawnych niezbędnych w tym celu. W międzyczasie porozumienie stosuje się tymczasowo od dnia 1 stycznia 2007 roku z zastrzeżeniem wzajemności.

Z wyrazami szacunku,

B. List Rządu Ukrainy

Szanowny Panie!

Mam zaszczyt potwierdzić otrzymanie Pańskiego listu z dnia ..., który brzmi:

„Szanowny Panie!

1. Mam zaszczyt odnieść się do Umowy między Wspólnotą Europejską a Ukrainą w sprawie handlu wyrobami włókienniczymi parafowanej w dniu 5 maja 1993 r., ostatnio zmienionej porozumieniem w formie wymiany listów podpisanym w dniu 9 marca 2005 r. (dalej zwanej „Umową”).
2. Zgodnie z art. 20 ust. 1 Umowę stosuje się wyłącznie do dnia 31 grudnia 2006 r. Wspólnota Europejska proponuje przedłużenie czasu trwania Umowy, z zastrzeżeniem następujących zmian i warunków:
 - 2.1. Tekst art. 20 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„Niniejsza Umowa wchodzi w życie pierwszego dnia miesiąca następującego po dniu, w którym Strony powiadomiły się wzajemnie o zakończeniu procedur niezbędnych w tym celu. Niniejszą umowę stosuje się do dnia 31 grudnia 2007 r. Następnie zastosowanie wszystkich przepisów niniejszej Umowy zostaje automatycznie przedłużone na kolejny rok do dnia 31 grudnia 2008 r., chyba że jedna ze Stron powiadomi drugą przynajmniej 6 miesięcy przed dniem 31 grudnia 2007 r., że nie zgadza się z tym przedłużeniem.”
 - 2.2. Stawki celne stosowane przez Ukrainę odnośnie do eksportu produktów pochodzenia WE z rozdziałów 50–63 HS nie przekroczą ostatecznych stawek określonych w dodatku 7 do porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Ukrainą, podpisanego w dniu 19 grudnia 2000 r.
3. Jeżeli Ukraina zostanie członkiem Światowej Organizacji Handlu (WTO) przed datą wygaśnięcia Umowy, porozumienia i zasady WTO są stosowane od daty przystąpienia Ukrainy do WTO.
4. Byłbym zobowiązany, gdyby był Pan uprzejmy potwierdzić przyjęcie przez Pana Rząd powyższych zmian. W przypadku takiego potwierdzenia niniejsze porozumienie w formie wymiany listów wchodzi w życie pierwszego dnia miesiąca po dniu, w którym Strony powiadomiły się wzajemnie o zakończeniu procedur prawnych niezbędnych w tym celu. W międzyczasie porozumienie stosuje się tymczasowo od dnia 1 stycznia 2007 roku z zastrzeżeniem wzajemności.”

Mam zaszczyt potwierdzić, że rząd Ukrainy zgadza się z treścią powyższego listu oraz że list ten wraz z niniejszą odpowiedzią stanowią porozumienie o treści zgodnej z Pańską propozycją.

Z wyrazami szacunku,
